

我怎樣知道這個世界有天堂呢？

(接上周)

耶穌離開門徒之前也曾對他們說：「你們心裡不要憂愁；你們信神，也當信我。在我父的家(天堂)裡有許多住處；若是沒有，我就早已告訴你們了。我去原是為你們預備地方去。我若去為你們預備了地方，就必再來接你們到我那裡去，我在哪裡，叫你們也在那裡。」(約翰福音 14:1-3) 耶穌今日已為每一位基督徒預備這個家，我們可以在基督裡面得這天上的基業-「不能朽壞、不能玷污、不能衰殘」。

天堂：一個極美和榮耀的地方

因為天堂的主人是那位聖潔、慈愛、全知、全能、公義、良善的神，所以天堂不但充滿愛，更是完美無缺。在聖經中，約翰嘗試用人的能明白的話來表達這地的美：「城中有上帝的榮耀；城的光輝如同極貴的寶石，好像碧玉，明如水晶。有高大的牆，有十二個門，門上有十二位天使……牆是碧玉造的；城是精金的……十二個門是十二顆珍珠，每門是一顆珍珠。城內的街道是精金，好像明透的玻璃。……那城內又不用日月光照；因有上帝的榮耀光照，又有羔羊為城的燈……城門白晝總不關閉，在那裡原沒有黑夜……天使又指示我在城內街道當中一道生命水的河，明亮如水晶，從上帝和羔羊的寶座流出來。在河這邊與那邊有生命樹，結十二樣果子，每月都結果子；樹上的葉子乃為醫治萬民。……」(啟 21:11-22:4)

天堂與我

聖經裡已有不少的篇幅能讓我們認識天堂是如何，雖然人能明白的有限，人能表達的語言文字也有限制；但在有限中的表達中已看見天堂是這樣美好的時候，我想真實的情況更是人人都渴望的。因此，我們更需要知道天堂與自己有何關係，以及我們可以如何成為其中一分子！其實歷代不同種族的人均對永恆有渴求：古埃及用金字塔保存屍首、中國人尋求長生不老之術…。正如聖經所說：神已將不轉變的生命 - 永恆 - 放在人的心中，以致人成為一必受造之物中唯一會對永生有渴求的。今日你對得永生，進天堂有把握嗎？

歡迎弟兄姊妹投稿分享個人見證、數算主恩，中英皆可。請將見證交給陳月明牧師或電郵 [info@bcc.org.uk](mailto:info@bcc.org.uk)。We welcome brothers and sisters to share their testimony with us here. It can be written in English or Chinese. Please submit your testimony to Pastor Irene Chan or email to [info@bcc.org.uk](mailto:info@bcc.org.uk).

**Sunday Service 主日崇拜**  
Sunbridge Road Mission  
Gaynor Street, Bradford, BD1 2LF

**Church House 教會屋**  
8 Ashgrove, Great Horton Road  
Bradford, BD7 1BN



**Bradford Chinese  
Christian Church**  
百福華人基督教會

Church Pastor	<b>Rev Irene Chan</b>	Pastoral Worker	<b>Mr Andrew Moss</b>
教會牧師	<b>陳月明牧師</b>	教牧同工	
Tel 電話	<b>07930 241 998</b>	Tel 電話	<b>07824 510 318</b>

## Programme Today 程序表 15/01/2012

下午 pm

1:30	Sunday Service 主日崇拜	
Chairman/Interpreter	主席／翻譯	Kevin Zhang/Cindy
Worship/Interpreter	敬拜／翻譯	Kevin Zhang/Cindy
Pianist	司琴	Derek/Joshua
Speaker/Interpreter	講道／翻譯	Andrew Moss
Communion	聖餐	
Steward	司事	TBC

2:10	Sunday School 主日學	
Infant	幼兒班	Hui Hui/Xiao Mei
Intermediate	中班	Communion
Bible Class	聖經班	

3:00	Tea Fellowship 茶點	
Chair	主持	韦信良弟兄/李家强弟兄 Brother Bob Wei/Brother Victor Lee
Preparation	茶點預備	Sis Paulin's Group

**3:45 Bible Study (Mandarin) 國語聖經班** Please contact Christina Xu

**4:00 Prayer Meeting 祈禱會** Please contact Stella Liang

**5:30 Open House 開放教會屋** Please contact Vivien Moss

[www.bccc.org.uk](http://www.bccc.org.uk) [info@bcc.org.uk](mailto:info@bcc.org.uk) Tel 01274 735682 Registered Charity No. 1097657

## 感恩與禱告 Thanksgiving and Prayers

- 1 请为 Christal 和她妈妈还有宝宝 Stephanie 祷告，她们已返回中国。求主带领她们的路也让她们领悟到神为她们预备的将来。也求主为 Christal 的妈妈安排一个教会参与基督徒的团契。Pray for Christal and her mother & Stephanie who have now returned to China. Pray that God will direct their path and they will know God's plan for their future. Pray also that Christal 's mother will settle in a church for Christian fellowship.
- 2 请继续在祷告中记得薛斌，丽珠和嘉莹一家，他们的案子还未裁定。Continue to remember Xue Bin & Li Zhu & Abigail in your prayers as they are still awaiting the decision upon their case.
- 3 请为所有正在备战考试的学生们祷告。Pray for all the students as they sit for their examinations.
- 4 请为胡艳芬姊妹祷告，希望她在香港能医治好她的肩膀。Pray for Fun that she will have a successful treatment on her shoulder in Hong Kong.
- 5 请为尼日利亚的教会和基督徒祷告，他们遭受到一系列来自极端主义穆斯林的攻击。求主为生活在那里的基督徒给予他的保守，阻止所有的攻击 Pray for the churches and Christians in Nigeria who have been subject to a series of attacks from Muslim Extremists. Pray for God's protection upon the Christians there and all the attacks will be stopped.
- 6 请继续为我们的教会祷告，求主在我们的侍奉和牧职中来彰显他的计划和旨意。Continue to pray for our church that God will show us His plan & will in our service & ministries.

## 報告 Announcements

- 1 上周主日崇拜出席人数 Last Sunday Service Attendance: 314.69;  
上周奉献总额 Last Week's Total Offering: £55
- 2 祝贺何海英姊妹 (Kelly) 与她丈夫在 2012 年 1 月 12 日喜得千金。  
Congratulation to Kelly & her husband upon the arrival of their baby girl on 12 January 2012.
- 3 今天下午 5 点半，在教会屋召开执事会议。A church council meeting is to be held at 5:30pm at Church House today.
- 4 下周日欢庆中国农历新年，请务必参加我们的特别侍奉和茶点团契。Chinese New Year Celebration on next Sunday. Do come and join our special service and tea fellowship.

## 聚會時間表 Weekly Meetings

星期 Date	時間 Time	聚會 Event	地點 Venue	聯絡人 Contact
一 Mon	11:00	國語查經班 Mandarin Bible Study	22 Rooley Lane, BD5 8LX	Sis. Pauline
二 Tue	10:30	祈禱會 (隔周) Prayer Meeting (Bi-weekly)	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Tue	10:30	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	羅李元帶姊妹 Yuen Tai Law
四 Thu	19:00	粵語查經班 Cantonese Bible Study	教會屋 Church House	溫康妮姊妹 Connie Woon
五 Fri	19:30	英語查經班 English Bible Study	教會屋 Church House	Bro. Andrew Moss
日 Sun	13:30	主日崇拜 Sunday Service	Sunbridge Road Mission	房新民弟兄 Kenneth Fong
日 Sun	14:10	主日學 Sunday School	Sunbridge Road Mission	Sis. Margot Williams
日 Sun	15:45	國語查經班 Mandarin Bible Study	Sunbridge Road Mission	Sis Christina Xu
日 Sun	16:00	祈禱會 Prayer Meeting	Sunbridge Road Mission	Sis. Stella Liang
日 Sun	17:30	開放教會屋 Open House	教會屋 Church House	Sis. Vivien Moss

## 主日事奉輪值表 Sunday Service Duty Rota

		22/01/2012	29/01/2012
<b>主日崇拜</b>		<b>Sunday Service</b>	
主席/翻譯 Chairman/Interpreter		Kenneth/Ken	Kevin Cheung/Sophie
敬拜/翻譯 Worship/Interpreter		Yuen Tai/Fung	Kevin Cheung/Sophie
司琴 Pianist		Grace Cheung	Derek/Joshua
講道/翻譯 Speaker/Interpreter			
聖餐 Communion			
司事 Steward		TBC	TBC
<b>主日學</b>		<b>Sunday School</b>	
幼兒班 Infant		Karen/Men Ying	Christina/Sophie
中班 Intermediate		In Service	Share and Praise
聖經班 Bible Class			
<b>茶點</b>		<b>Tea Fellowship</b>	
主持 Chair		李家强弟兄 / 孙定福弟兄 Bro. Victor Lee / Bro. Johnny Sun	孙定福弟兄 / 房新民弟兄 Bro. Johnny Sun / Bro. Kenneth Fong
茶點預備 Preparation		Bro. Victor Lee and Sis. Christina's Group	Mr. Li and Mrs. Li's Group